

**Période des questions et Réponses aux questions au Feuilleton—Suite**  
Constitution—Suite

Accord entre gouv. canadien et 9 provinces—Suite

Art. 36(2), conférence droits aborigènes, projet, 2983, 2984, 2997, 2998

Art. 91, «autochtone» vs «indien», source d'inquiétude peuple indien, 3000-1

Charte des droits et libertés fondamentales. Voir titre particulier ci-dessous

Formule d'amendement, 2995

Négociations féd.-prov. tendant à unanimité, offre de continuation par gouv. féd., 2982-3, 3001, 3002

Négociateur mandaté, 3001-2, 3003

Adresse à S.M. la Reine

Position gouv. Québec, 3076-7, 3091

Présentation à Londres, possibilité au leader gouv. accompagner min. Justice, 3322-3

Allocution premier min. Canada à Regina, 1037

Amendements Sénat, position gouv., 3113, 3321-2

Art. 54, proclamation par Gouverneur général, 5587, 5608, 5618-9, 5666-7

Assemblées législatives provinciales, *Gazette de Montréal*, art. re nombre de sièges, 2957-8

Association canadienne pour les libertés civiles, instances, 1037-8, 1221

Autochtones, Conférence sur les droits des

Ordre du jour, 5421, 5426-7, 5437

Projet (art. 36(2)), 2983, 2984, 2997, 2998

Réforme du Sénat, sujet abordé, 5427, 5437

Bilinguisme en Ontario, 1521-5

Campagne publicitaire gouv. féd., 2838-41, 2896-7, 2996-7, 3017, 3029, 3091, 3437, 3507-8, 4640

Cérémonie de proclamation

Placement invités au Sénat, 3930, 3956-7

Statut Sénat et sénateurs, 4029-31, 4138

Tenue vestimentaire, 3902-3, 3923

Chambre des communes, fin du débat, négociations, 2242, 2245

Charte des droits et libertés fondamentales

Application de la loi, incidence, 2025, 2110

Clause dérogatoire, 3046, 3047, 3048

Droits fondamentaux, exceptions, 3045, 3552

Enchâssement, 1275

Énoncé, responsabilité féd. ou prov., 3048

Retrait question, 3071

Législation fédérale actuelle, incidence, 2024-5, 2207-8

Protection foetus, télégramme cardinal Carter au premier min. canadien, 3079

Lettre premier min. en réponse, texte, 3552-3

Travail, conséquences, 444

Version modifiée, 3045, 3046, 3048

Cheminement au Parlement britannique, 3603

C.-B., communications premiers min. féd.-prov., 2783, 2833-7, 2897-8

Comité affaires juridiques, rap. sous-com. questions constitutionnelles, 798, 890, 964, 1196-7, 1227-8, 2487-8

Renvoi com. plénier, demande renseignements, 3692-5

Comité spécial mixte

Composition, 977-81

Consultation entre leaders de la Chambre, prolongation délai, 1304-6

Contestation projet constitutionnel par provinces devant tribunaux, 1488

Délibérations

Compte rendu officiel remis aux sénateurs, 1220

Questions pertinentes, recours au Règlement, 1186-8, 1201, 1215-6

**Période des questions et Réponses aux questions au Feuilleton—Suite**  
Constitution—Suite

Comité spécial mixte—Suite

Télédiffusion, 981, 1201-2, 1216-20, 1226

Hays, hon. H., nomination coprésident, 1181-2

Indiens de fait, présumé refus de rencontre par membres du com., 1331

Juridiction provinciale, 1132

Membres com., présence, 1227

Membres du Sénat, 1176-7

Représentation ethnique, 1159-60

Ontario, position, 997

Procédure concernant rap. futur comité, 890, 957-64, 977-81, 1015, 1159, 1173-4

Suite à la présentation rap., 1174-6, 1177-8, 1202-4

Rapatriement, date, 1382

Sondage Gallup, réaction gouv., 1411-3, 1475, 1501-3

Règlement et procédure, projet d'étude du rap. du com., 1159, 1620-1

Témoins, 977, 979, 1014-5, 1303-4, 1336

Comités du Sénat, conflits d'horaires et dispositions à cet égard, 2283

Composition délégation du Cabinet en Grande-Bretagne, 812-3

Conférence fédérale-provinciale des premiers min.

(juin 1980), 331-3, 407-8, 410-6, 424-8

(sept. 1980), absence d'accord prix pétrole avec provinces productrices, 456-7

Conférence féd.-prov. proposée, date, 2795-6

Groupes aborigènes, implication, 2796

Conférence Wolfville, N.-É., absence de représentants gouv., 591

Conférences constitutionnelles, rappel au Règlement, 841-3

Consensus, date limite pour obtention, 458

Correspondance premier min. et chef du NPD, 889-90, 891-3, 898, 907-8, 908-11, 934-7, 965

Cour suprême du Canada

Jugement anticipé, déclaration attribuée min. Justice, 2443-4, 2444-6, 2476-7

Procédure cas décision négative, 2282-3, 2306

Renvoi mot., 2267, 2270-1, 2288-9

Débat, durée, 3040-1, 3113

Droit à la propriété, insertion, 5601, 5608

Entretiens premiers min. canadien et britannique, 1618, 1624

Formule d'amendement, 838-9, 883

Greffier du Conseil privé, déclaration de M. Pitfield, 897-8, 1160

Mines et Ressources, min. d'État, déclaration, 2521-2

Modifications au Canada, 279

Mot. d'am., débat sur procédure, 2324-38

Amendements omnibus, 2325-30

Cour suprême du Canada, saisie des am. adoptés avant le 24 avril '81, 2327

Débat sur interprétation de l'Ordre, 2324-38

Négociations avec l'opposition et divergences d'opinions, 2329

Présentation en bloc, 2325

Mot. portant adresse à S.M. la Reine, durée débat, 3040-1, 3113

Position gouv. sur amendements, 3113, 3321-2

Négociations féd.-prov., déclaration premier min., 678-9

Olson, hon. H.A.

Formule d'am., déclaration, 883

Participation débat, 1866-7

Pêches et Océans, ministre, déclaration re veto constitutionnel du Québec, 5186-7, 5270-1

Programme publicitaire gouv., divulgation document du Cabinet, 809-10, 871

Projet de résolution

Adresse commune, déclarations premier min. Canada et chef parti libéral du Québec, 1367-8